

Distr.: General
31 October 2017
Arabic
Original:



رسالة مؤرخة ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

عملاً بقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، يشرفني أن أُحيل إليكم طيه الرسالة المؤرخة ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ التي يقدم بموجبها الأمين العام لمنظمة حلف شمال الأطلسي، السيد ينس ستولتنبرغ، التقرير المتعلق بالوجود الأمني الدولي في كوسوفو عن الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة ومرفقها.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش



المرفق

[الأصل: بالإنكليزية]

وفقا للفقرة ٢٠ من قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، تجدون طيه التقرير الفصلي عن عمليات قوة الأمن الدولية في كوسوفو الذي يغطي الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ (انظر الضميمة). وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذا التقرير.

(توقيع) ينس ستولتنبرغ

تقرير مقدّم إلى الأمم المتحدة عن عمليات قوة كوسوفو

- ١ - هذا التقرير مقدم وفقا لقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، وهو يشمل أنشطة قوة الأمن الدولية في كوسوفو خلال الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.
- ٢ - وفي ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٧، ظل مجموع عدد جنود قوة كوسوفو في مسرح العمليات يناهز ١٠٠ ٤ فرد، مع مشاركة ٢١ بلدا من البلدان المساهمة بقوات تابعة لمنظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو) و ٨ منظمات مساهمة بقوات غير تابعة للحلف.
- ٣ - ولم تقع حوادث أمنية كبرى أثناء فترة إعداد هذا التقرير ولم يكن هناك ما يستدعي تدخل قوة كوسوفو.

المستجدات الأمنية والعمليات

- ٤ - لم تحدث الفترة المشمولة بالتقرير أي تغييرات كبيرة في الحالة الأمنية العامة بكوسوفو التي لا تزال مستقرة عموماً. ومن الضروري أن يحافظ التقدم السياسي المستمر على تلك الحالة عبر سبل منها على الأخص الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي بين بلغراد وبريشينا.
- ٥ - وخلال هذه الفترة المشمولة بالتقرير، اضطلعت قوة كوسوفو بعمليات في إطارها العادي في جميع أنحاء منطقة العمليات مع مفرزات إقليمية مشتركة تقيم اتصالات وثيقة مع السكان. وفيما يتعلق بأعمال تحديد جسر أوسترليتز في شمال ميتروفيتشا، التي استؤنفت في منتصف تموز/يوليه ٢٠١٧، تحافظ قوة كوسوفو على وجودها لضمان اتخاذ تدابير أمنية كافية في منطقة السد.
- ٦ - وتواصل قوة كوسوفو تعاونها الوثيق مع كل من دائرة شرطة كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو. وأحد الأمثلة على ذلك هو عملية الإجلاء الطبي المتعددة الجوانب التي جرت في منطقة ميتروفيتشا الشمالية في تموز/يوليه ٢٠١٧، والتي نظمتها قوة الأمن الدولية في كوسوفو بالتعاون الوثيق مع بعثة الاتحاد الأوروبي. واختُبرت بنجاح قابلية التشغيل البيئي والإجراءات التنفيذية لكل من قوة كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي في حالات الطوارئ التي تتطلب الإجلاء الطبي لأفراد كثر من موقع منعزل.

موجز

- ٧ - تواصل قوة كوسوفو المساهمة في كل من الحفاظ على بيئة آمنة ومأمونة وكفالة حرية التنقل في إطار الجهود الدولية الشاملة. ولا يزال التنسيق الوثيق في الميدان فعالاً بين كل من قوة كوسوفو بصفتها الطرف المستجيب الثالث وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو بصفتها الطرف المستجيب الثاني وشرطة كوسوفو بصفتها الطرف المستجيب الأول.